



# Marktgemeinde Bad Pirawarth

2222 Bad Pirawarth, Prof. Knesl-Platz 1, Bez. Gänserndorf

Tel.: 02574/2340 Fax: 02574/2340-9  
Email: [gemeinde@badpirawarth.gv.at](mailto:gemeinde@badpirawarth.gv.at)  
Internet: [www.badpirawarth.at](http://www.badpirawarth.at)

## VERHANDLUNGSSCHRIFT

über die SITZUNG des  
GEMEINDERATES

am 14.12.2022 in Bad Pirawarth  
Beginn: 19:00 Uhr  
Die Einladung erfolgte am 07.12.2022 durch E-mail.

### ANWESEND WAREN:

Bgmin Verena Gestaltner	Vizebgm Florian Lehner
-------------------------	------------------------

### Die Mitglieder des Gemeinderates

GGR Andrea Grames	GGR Franz Staudigl
GR Harald Strobl	GR Bettina Gaismayer
GR Martin Huber	GR Heinz Hickl
GR Lukas Huber	GR Johann Rumpler
GR Martin Parth	GGR Patrick Graf
GR Ernst Friedl	GR Renate Kumpan
GR Michaela Weißenbeck	GR Gabriela Zillinger
GR Stefan Braun	

### ANWESEND WAREN AUSSERDEM:

Helga Hoi	Brandl Friedrich, Weiss Ferdinand. Strobl Leo

### ENTSCHULDIGT ABWESEND WAREN:

GGR Gerhard Kothmayer	GR Bernhard Halbetel

### NICHT ENTSCULDIGT ABWESEND WAREN:

--	--

Vorsitzende: Bürgermeisterin Verena Gestaltner

Die Sitzung war öffentlich. TOP 1 - TOP 16, TOP 18  
Die Sitzung war nicht öffentlich: TOP 17  
Die Sitzung war beschlussfähig

### **TOP 1: Eröffnung und Begrüßung**

Die Vorsitzende begrüßt die Mitglieder des Gemeinderates und eröffnet die Sitzung.

### **Tagesordnung:**

1	Eröffnung und Begrüßung
2	Ergänzungswahl in den Prüfungsausschuss
3	Nominierung für den Erdölverband
4	Nominierung für das Hilfswerk
5	Genehmigung des Protokolls der Gemeinderatssitzung vom 8.11.20
6	Bericht des Prüfungsausschusses vom 7.12.2022
7	Nachtragsvoranschlag 2022
8	Voranschlag 2023
9	Beauftragung Kanal TV Befahrung, Druckproben ABA BA 15, Wasserleitungsprüfung WVA BA 11
10	Beauftragung Hebewerk ABA BA 15
11	Wasserabgabenordnung Änderung § 5
12	Pachtvertrag
13	Subvention Vereine
14	Beschluss Teilnahme am Projekt Weinviertel Stärkung der regionalen Identität
15	Beschluss Fahrtkostenersatz Deutschkurse Ukraine in Mistelbach
16	Bestellung Brandschutzbeauftragter
17	Personalangelegenheiten (nicht öffentlich)
18	Mitteilungen der Bürgermeisterin

### **VERLAUF DER SITZUNG**

**Die Tagesordnung wird einstimmig genehmigt.**

### **TOP 2: Ergänzungswahl in den Prüfungsausschuss**

#### Sachverhalt:

Die Bürgermeisterin berichtet, dass aufgrund der Wahl von Herrn Franz Staudigl in den Gemeindevorstand eine Ergänzungswahl in den Prüfungsausschuss notwendig ist. Herr GR Lukas Huber wurde von der Wahlpartei ÖVP nominiert.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge dem Nominierungsvorschlag folgen und Herrn GR Lukas Huber in den Prüfungsausschuss wählen.

Die Abstimmung erfolgte per Handzeichen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen  
Abstimmungsergebnis: Einstimmig

**TOP 3: Nominierung für den Erdölverband**

Sachverhalt:

Die Vorsitzende berichtet, dass anstelle von OSR Kurt Jantschitsch für die Vertretung der Marktgemeinde Bad Pirawarth in den Erdölverband eine neue Vertreterin zu entsenden ist.

Die Wahlpartei ÖVP nominiert für die Vertretung der Marktgemeinde Bad Pirawarth im Erdölverband folgendes Gemeinderatsmitglied:

BGMin Verena Gestaltner

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge dem Entsendungsvorschlag der Wahlpartei ÖVP folgen und BGMin Verena Gestaltner als Vertreterin der Marktgemeinde Bad Pirawarth in den Erdölverband bestellen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen  
Abstimmungsergebnis: Einstimmig

**TOP 4: Nominierung für das Hilfswerk**

Sachverhalt:

Die Vorsitzende berichtet, dass anstelle von OSR Kurt Jantschitsch für die Vertretung der Marktgemeinde Bad Pirawarth für das NÖ Hilfswerk eine neue Vertreterin zu entsenden ist.

Die Wahlpartei ÖVP nominiert für die Vertretung der Marktgemeinde Bad Pirawarth für das NÖ Hilfswerk folgendes Gemeinderatsmitglied;

BGMin Verena Gestaltner

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge dem Entsendungsvorschlag der Wahlpartei ÖVP folgen und BGMin Verena Gestaltner als Vertreterin der Marktgemeinde Bad Pirawarth für das NÖ Hilfswerk bestellen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen  
Abstimmungsergebnis: Einstimmig

#### **TOP 5: Genehmigung des Protokolls der Gemeinderatssitzung vom 8.11.2022**

Das Protokoll gilt als genehmigt, nachdem keine schriftlichen Einwendungen erfolgt sind.

#### **TOP 6: Bericht des Prüfungsausschusses vom 7.12.2022**

Die Bürgermeisterin Verena Gestaltner erteilt dem Vorsitzenden des Prüfungsausschusses, Herrn GR Ernst Friedl, das Wort. Der Vorsitzende bringt dem Gemeinderat den schriftlichen Bericht über das Ergebnis der letzten Prüfung vom 07.12.2022, 09:00 Uhr, zur Kenntnis. Es war tagfertig gebucht, Belege und Kassa wurden geprüft. Es gab keine Beanstandungen. Der Nachtragsvoranschlag 2022 und der Voranschlag 2023 wurden ebenfalls geprüft. Es wurden keine Mängel festgestellt.

Der Bericht wird vom Gemeinderat zur Kenntnis genommen.  
Bürgermeisterin Verena Gestaltner dankt für den Bericht.

#### **TOP 7: Nachtragsvoranschlag 2022**

##### Sachverhalt:

Der Entwurf des 1. Nachtragsvoranschlages 2022 wurde in der Vorstandssitzung erläutert und durch die Vorstandsmitglieder beraten. Der 1. Nachtragsvoranschlag lag vor der heutigen Beschlussfassung im Gemeinderat vom 28.11.2022 bis 14.12.2022 am Gemeindeamt zur öffentlichen Einsichtnahme auf. Für jede im Gemeinderat vertretene Wahlpartei lag ebenfalls eine Ausfertigung des 1. NTVA 2022 vor. Den Mitgliedern des Gemeinderates wurde die Datei auf elektronischem Weg übermittelt. In dieser Zeit langte keine schriftliche Stellungnahme ein.

Sämtliche Vorstands- und Gemeinderatsbeschlüsse sowie notwendige Anpassungen wurden im Nachtragsvoranschlag 2022 eingearbeitet.

##### Antrag des Gemeindevorstandes an den Gemeinderat:

Der Gemeinderat möge den 1. NTVA 2022 in der vorliegenden Form inklusive aller Beilagen beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen  
Abstimmungsergebnis: Einstimmig

#### **TOP 8: Voranschlag 2023**

##### Sachverhalt:

Der von der Bürgermeisterin erstellte Entwurf des Voranschlages 2023, der Dienstpostenplan und der mittelfristige Finanzplan 2023 – 2027 lagen in der Zeit vom 24.11.2022 bis 14.12.2022 am Gemeindeamt Bad Pirawarth zur öffentlichen Einsicht auf. Für jede im Gemeinderat vertretene Wahlpartei lag ebenfalls eine Ausfertigung des Voranschlages 2023 vor. Den Mitgliedern des Gemeinderates wurde die Datei auf elektronischem Weg übermittelt. In dieser Zeit langte keine schriftliche Stellungnahme ein.

Die Bürgermeisterin gibt einen Überblick über den Voranschlag 2023

Ergebnishaushalt: Einnahmen	€ 4.401.600,00
Ausgaben	€ 4.632.200,00
Nettoergebnis	€ - 230.600,00

Im Investitionshaushalt sind folgende Projekte budgetiert:

Volksschule Photovoltaikanlage	€ 100.000,00
Straßenbau	€ 200.000,00
Güterwege	€ 28.000,00
Straßenbeleuchtung	€ 50.000,00
Grundstückskauf Herrengasse (Aufschließung)	€ 711.000,00

Die Vorhaben sollen durch Eigenmittel, Bedarfszuweisungen, Förderprogramme und Darlehen finanziert werden.

Der Darlehensstand zum 1.1.2023 ist mit € 7.129.700,00, die Tilgungen im Jahr 2023 mit € 252.500,00, die Darlehenszugänge mit € 711.400,00 und der Darlehensstand zum 31.12.2023 ist mit € 7.588.600,00 geplant.

Antrag des Gemeindevorstandes an den Gemeinderat:

Der Gemeinderat möge den vorliegenden Voranschlagsentwurf 2023 samt Beilagen, dem Dienstpostenplan und den mittelfristigen Finanzplan für die Jahre 2023 – 2027 in der vorliegenden Form beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen  
Abstimmungsergebnis: Einstimmig

**TOP 9: Beauftragung Kanal TV Befahrung, Druckproben ABA BA 15,  
Wasserleitungsprüfung WVA BA 11**

Sachverhalt:

Die Bauarbeiten für die ABA BA 15 und WVA BA 11 haben in der Föhrenwaldstraße bereits begonnen. Durch Kanal TV-Befahrung, Kanaldruckproben, Schachtdichtheits- und Wasserleitungsprüfung sollen die einzelnen Bauabschnitte überprüft werden. Das Ziviltechnikerbüro DI Kraner holte ein Angebot bei der Firma ETR-Holzgethan ein. Nachdem mit dieser Firma bereits sehr gute Zusammenarbeit zu verzeichnen ist, soll diese wieder beauftragt werden. Die Nettoangebotssumme beträgt 21.766,27.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge die Firma ETR-Holzgethan für TV-Befahrung, Druckproben und Dichtheitsprüfung für Kanal und Wasserleitung mit der Nettosumme von € 21.766,27 beauftragen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen  
Abstimmungsergebnis: Einstimmig

## **TOP 10: Beauftragung Hebewerk ABA BA 15**

### Sachverhalt:

Der Schmutzwasserkanal weist nicht das geforderte Gefälle von 3 ‰ auf. Damit es zu keinen Verstopfungen im Kanal kommen kann, wurde im Zuge der wasserrechtlichen Bewilligung die Installation eines Hebewerkes bewilligt. Das Schachtbauwerk für die Hebeanlage ist in den Projektkosten ABA BA 15 Kanalentflechtung KG Bad Pirawarth enthalten.

Die Kosten für die maschinelle und regelungstechnische Ausstattung wie Pumpen, Steuerung der Pumpen, Mess- und Drucksonden, Schaltkasten, Einbindung in das Leitsystem, usw. sind in den Projektkosten zwar enthalten, aber bis jetzt lag noch kein Angebot vor, da diese Leistungen nicht von der Baufirma ausgeführt werden können. Hier gibt es nun ein Anbot der Fa. Sulzer in der Höhe von € 43.920,00 netto.

### Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge die Firma Sulzer mit der Beschaffung der maschinellen und regelungstechnischen Ausstattung beauftragen. Nettoauftragssumme € 43.920,00

Beschluss: Der Antrag wird angenommen

Abstimmungsergebnis: Einstimmig

## **TOP 11: Wasserabgabenordnung Änderung § 5**

### Sachverhalt:

In der Sitzung des Gemeinderates vom 18.10.2022 wurde die neue Wasserabgabenordnung beschlossen. Bei der Verordnungsprüfung von der NÖ Landesregierung wurde nun festgestellt, dass im § 5 Abs. 2 der Verordnung zwei unrichtige Verrechnungsgrößen bei der Bereitstellungsgebühr festgesetzt wurden. Diese sollen auf die gesetzlich festgelegten Verrechnungsgrößen abgeändert werden. Die Werte 5 und 10 m<sup>3</sup>/h sind ersatzlos zu streichen. Der Wert 70 m<sup>3</sup>/h muss auf die Verrechnungsgröße von 65 m<sup>3</sup>/h abgeändert und die Bereitstellungsgebühr mit € 845,00 neu festgesetzt werden.

### Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge den § 5 der Wasserabgabenordnung neu beschließen.

- (1) Der Bereitstellungsbetrag wird mit € 13,00 pro m<sup>3</sup>/h festgesetzt.
- (2) Die Bereitstellungsgebühr ist das Produkt der Verrechnungsgröße des Wasserzählers (in m<sup>3</sup>/h) multipliziert mit dem Bereitstellungsbetrag. Daher beträgt die jährliche Bereitstellungsgebühr:

Verrechnungsgröße in m <sup>3</sup> /h	Bereitstellungsbetrag in € pro m <sup>3</sup> /h	Bereitstellungsgebühr in € (Spalte 1 mal Spalte 2 = Spalte 3)
3	13,00	39,00
7	13,00	91,00
65	13,00	845,00

Beschluss: Der Antrag wird angenommen  
Abstimmungsergebnis: Einstimmig

### **TOP 12: Pachtvertrag**

Sachverhalt:

Frau Magdalena Frank hat das Pachtverhältnis per 31.7.2022 mit der Marktgemeinde Bad Pirawarth gekündigt. Betroffen sind die Grundstücke Nr. 4106 mit 0,29 ha Saubergen, Nr. 5435 mit 0,12 ha Untere Saubergen und Nr. 5410 mit 0,07 ha Frauenbergen. Herr Alfred Vielnascher hat gleichzeitig den Antrag gestellt diese Grundstücke von der Marktgemeinde Bad Pirawarth pachten zu wollen.

Antrag des Gemeindevorstands:

Der Gemeinderat möge den Pachtvertrag, abgeschlossen zwischen Herrn Alfred Vielnascher und der Marktgemeinde Bad Pirawarth für oben genannte Grundstücke befristet bis 31.12.2023 beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.  
Abstimmungsergebnis: Einstimmig

### **TOP 13: Subvention Vereine**

Sachverhalt:

Wie jedes Jahr sollen auch im Jahr 2022 die Vereine, die verstärkt Jugendarbeit leisten durch die Marktgemeinde Bad Pirawarth unterstützt werden.

Antrag des Gemeindevorstandes an den Gemeinderat:

Der Gemeinderat möge folgende Subventionen beschließen:

- € 1.100,00 an den Sportverein Bad Pirawarth
- € 1.100,00 an den Tennisclub Bad Pirawarth
- € 1.100,00 an Sektion Judo/Sportunion Bad Pirawarth
- € 550,00 an Jugendfeuerwehr Bad Pirawarth

Beschluss: Der Antrag wird angenommen  
Abstimmungsergebnis: Einstimmig

### **TOP 14: Beschluss Teilnahme am Projekt Weinviertel Stärkung der regionalen Identität**

Sachverhalt:

Vor 3,5 Jahren hat die Initiative zum Regionsbewusstsein im Weinviertel der Leader Region Weinviertel Ost gestartet. Dieser Erfolgskurs soll fortgeführt werden. In den kommenden Jahren möchte die Leader Region Weinviertel Ost die regionale Identität in der Bevölkerung weiter steigern, wovon die Region aber auch jede einzelne Gemeinde davon profitiert. Die Kosten für das Projekt können mit 70 % an europäischen Mitteln cofinanziert werden. Für die Aufbringung der Eigenmittel wäre die Unterstützung der Gemeinden nötig. Mit einem einmaligen Betrag von € 0,50/Einwohner ist die Projektumsetzung möglich.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Die Marktgemeinde Bad Pirawarth beschließt die Teilnahme beim Projekt „Regionsbewusstsein Weinviertel“ der Leader Region Weinviertel Ost zu einem einmaligen Eigenmittelbetrag in der Höhe von € 0,50/Einwohner.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen  
Abstimmungsergebnis: Einstimmig

**TOP 15: Beschluss Fahrtkostenersatz Deutschkurse Ukraine in Mistelbach**

Sachverhalt:

Der Obmann des Vereins Bewegung Mitmensch ist an die Gemeinde mit der Bitte herantreten, ukrainischen Flüchtlingen, die in der Gemeinde wohnhaft sind und einen Deutschkurs in Mistelbach besuchen, die Fahrtkosten zu ersetzen. Bisher wurden diese vom BMK übernommen, aber mit 31.10.2022 eingestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge beschließen, die Fahrtkosten für ukrainische Flüchtlinge, die in der Gemeinde wohnhaft sind und einen Deutschkurs in Mistelbach besuchen, die Fahrtkosten zu ersetzen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen  
Abstimmungsergebnis: Einstimmig

**TOP 16: Bestellung Brandschutzbeauftragter**

Sachverhalt:

Nachdem Herr Epp Christoph das Team am Gemeindeamt seit 1.12.2022 befristet bis Juni 2022 unterstützt und die Gemeinde derzeit über keinen Brandschutzbeauftragten verfügt, hat sich Herr Epp breit erklärt, die Agenden des Brandschutzbeauftragten für die Marktgemeinde Bad Pirawarth ab sofort zu übernehmen.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge Herrn Epp Christoph zum Brandschutzbeauftragten der Marktgemeinde Bad Pirawarth bestellen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen  
Abstimmungsergebnis: Einstimmig

19:27 Uhr die Gäste verlassen die Sitzung

**TOP 17: Personalangelegenheiten (nicht öffentlich)**

**TOP 18: Mitteilungen der Bürgermeisterin**

Herr Friedrich Zirrig hat in einem Brief vom 25.10.2022 an die Marktgemeinde und den Gemeinderat um Umwidmung eines Grünlandgrundstückes auf Bauland angesucht. Das

Grundstück Nr. 3659 in Kollnbrunn. Dieses grenzt an den Spielplatz des Kindergartens in der Mühlgasse. Das Ansuchen wird im Ausschuss für Infrastruktur und bei der nächsten Änderung des Bebauungsplanes weiter behandelt.

Die Bürgermeisterin bedankt sich bei allen Mitgliedern des Gemeinderates und wünscht allen besinnliche Feiertage.

Ende: 19:30 Uhr

Dieses Sitzungsprotokoll wurde in der Sitzung am 16.2.2023 genehmigt.



Bürgermeister



Gemeinderat





Schriftführer



Gemeinderat

